

Подготовьтесь к регистрации и голосованию.



**ELECTORAL
COMMISSION**
TE KAITIAKI TAKE KŌWHIRI

Зачем нужно регистрироваться в списках избирателей?

Зарегистрировавшись, вы получаете право голосовать от общего или местного избирательного округа, а также на референдумах. Выборы — это ваш шанс заявить, кого вы хотите видеть своим представителем и защитником интересов.

Чтобы ваш голос был услышан, вам нужно зарегистрироваться в списках избирателей.



Кто может зарегистрироваться в списках избирателей?

Вам *следует* зарегистрироваться в списках, если вы подходите под все следующие условия:

- **вам 18 или более лет;**
- **вы имеете гражданство или постоянный вид на жительство Новой Зеландии;**
- **вы когда-либо проживали в Новой Зеландии более одного года непрерывно.**

Если вы австралиец, маори островов Кука, житель Ниуэ или Токелау, вы можете зарегистрироваться в списках избирателей, если к моменту регистрации непрерывно проживали в Новой Зеландии в течение 12 месяцев.

Лица, проживающие за границей, могут зарегистрироваться в списках избирателей, при следующих условиях:

- **они являются гражданами Новой Зеландии, которые за последние три года посещали территорию Новой Зеландии;**
- **они имеют постоянный вид на жительство Новой Зеландии и за последние 12 месяцев посещали территорию Новой Зеландии.**

Вы можете самостоятельно зарегистрироваться в списках избирателей по достижении 17 лет. Это означает, что по достижении 18 лет вы будете зарегистрированы автоматически и сможете голосовать.



Как зарегистрироваться?

Зарегистрироваться и обновить данные очень просто. Для этого:

- Зайдите на сайт **vote.nz**, подтвердив свою личность с помощью паспорта гражданина Новой Зеландии, водительского удостоверения Новой Зеландии или службы удаленной верификации личности RealMe, после чего вы сможете зарегистрироваться онлайн.
- Обратитесь по телефону **0800 36 76 56** (звонок бесплатный) для получения регистрационной формы.

После регистрации ваше имя будет включено в список избирателей. Чтобы вы могли проголосовать, ваши данные должны быть в избирательном списке.

Каждый раз при смене места жительства потребуется обновлять ваши данные.



Регистрация маори в списках избирателей

Если вы представитель маори и регистрируетесь в списках избирателей впервые, перед вами стоит серьезный выбор. Вы должны решить, в какой список избирателей будет включено ваше имя: в общий список или же в список избирателей-маори.

От этого зависит избирательный округ, от которого вы будете голосовать.

Если вы зарегистрировались в общем списке, вы сможете проголосовать за кандидата от общего избирательного округа. Если вы зарегистрировались в списке избирателей-маори, вы сможете проголосовать за кандидата от избирательного округа маори. Независимо от того, какой список вы выбрали, вы будете выбирать своего кандидата из одного и того же перечня партий.

Ваш выбор может повлиять на то, за кого вы будете голосовать на выборах от местного округа. Если вы включены в список избирателей-маори и в вашем муниципалитете есть избирательный округ маори, на следующих местных выборах вы проголосуете за кандидата по избирательному округу маори.

Если, зарегистрировавшись в определенном списке, вы по какой-либо причине передумали, вы можете сменить список в рамках Программы избирателей-маори, которая проводится каждые 5 лет.



Нужна помощь при регистрации в списках избирателей?

Обратитесь к друзьям, членам семьи или к местному регистратору избирателей за помощью в заполнении регистрационной формы; разрешается заполнить форму за вас.

В этом случае от вас потребуется только личная подпись.

Если вы знаете людей, которые не могут самостоятельно заполнить и подписать регистрационную форму из-за физической или умственной неспособности, вы можете им помочь.

На сайте **vote.nz** вы найдете подробную информацию о том, как помочь в регистрации в списках избирателей.



Беспокойтесь о личной безопасности?

Если вас беспокоит ваша личная безопасность или безопасность вашей семьи, вы можете подать заявку на регистрацию в конфиденциальном списке избирателей, который не будет опубликован. Ваши персональные данные не будут раскрываться или передаваться третьим лицам.

Для получения дополнительной информации и бланка заявки обратитесь к местному регистратору избирателей: зайдите на сайт **vote.nz** или позвоните по номеру **0800 36 76 56**.



Хотите узнать больше?

Чтобы получить более подробную информацию о регистрации в списках и голосовании:

- Зайдите на сайт **vote.nz**.
- Посетите страницу **facebook.com/ivoteNZ**.

Информация о регистрации в списках и голосовании доступна на 27 языках по адресу **vote.nz**.



**ELECTORAL
COMMISSION**
TE KAITIAKI TAKE KŌWHIRI